

- Trans Border Spedycja Międzynarodowa S.j. Chrośniak i Ogorzałek  
43-600 Jaworzno, ul. Szczakowska 49 .....tel. 32 615 62 77
- Transport Ciężki. Dziubek Jan  
43-602 Jaworzno, ul. Prosta 70 .....tel. 32 617 75 73
- Trans-Press Lower Lower Jerzy  
43-600 Jaworzno, ul. Szarych Szeregów 30 .....tel. 32 616 11 07
- P.W. Transprzęt Jaworzno III Sp. z o.o.  
43-603 Jaworzno, ul. Promienna 51 .....tel. 32 715 31 82
- Trans-Rol Szczygieł Kazimierz  
43-600 Jaworzno, ul. Zabłocie 48 .....tel. 32 615 12 86

**Usługi Koparko - Ładowarką**  
**Transport Ciężki – wywrotki 12 i 20 ton**  
**Kęпка Jacek**  
43-608 Jaworzno, ul. Kosów 16  
.....tel. 604 164 419

- Usługi Transportowe. Bawiec Wojciech  
43-602 Jaworzno, ul. Miedziana 11 .....tel. 32 660 08 47
- Usługi Transportowe. Gieniec Krzysztof  
43-600 Jaworzno, ul. Jana Kruka 46 .....tel. 32 615 04 71
- Usługi Transportowe. Gos Mariusz  
43-602 Jaworzno, ul. Lucjana Rydla 1 .....tel. 32 660 05 14

**USŁUGI  
TRANSPORTOWE**  
**Jakub Maturlak**  
43-607 JAWORZNO-BYCZYNA, ul. Baranowskiego 216  
**tel. 660 752 331**  
e-mail: utjmaturlak@poczta.onet.pl  
**KRAJOWY TRANSPORT AUTOCYSTERNAMI**  
**PALIWA PŁYNNIE**

- Usługi Transportowe. Przewóz Osób. Pajor Piotr  
43-600 Jaworzno, ul. Szczakowska 94 .....tel. 32 660 06 48
- Usługi Transportowe. Szczupak Kazimierz  
43-600 Jaworzno, ul. Budowlana 16 A .....tel. 32 615 01 71
- Usługi Transportowe. Zastrzeżynski Stanisław  
43-600 Jaworzno, ul. Granitowa 9/30 .....tel. 32 616 51 22
- Ve-Ga Trans Przedsiębiorstwo Transportowo-Handlowo-Usługowe  
43-603 Jaworzno, ul. Jaśminowa 27/38 .....tel. 32 616 64 88

**VEROSTAL -2**  
**Towarowy Transport Krajowy i Międzynarodowy**  
43-605 Jaworzno, ul. Dąbrowska 22 a  
.....tel./fax 32 752 28 30, tel. 605 633 643

- Vertal-Trans Zieliński Michał  
43-600 Jaworzno, ul. Cegielniana 16/31 .....tel. 32 615 56 07
- Wk-Trans Kaszyca Wojciech  
43-600 Jaworzno, ul. Zabłocie 2 .....tel. 32 615 12 81

## TURYSTYKA I WYPOCZYNEK

- Agamax Biuro Turystyczne  
43-600 Jaworzno, ul. Krakowska 87 .....tel. 32 615 00 55
- Biuro Podróży LAGUNA Grażyna Kuś  
43-600 Jaworzno, ul. Rynek Główny 13 .....tel. 32 752 65 89
- Biuro Podróży Multita-Kostki  
43-600 Jaworzno, ul. Olszewskiego 2 A .....tel. 32 617 71 81

**Biuro Podróży „SUN TOUR”**  
**Małgorzata Kogut**  
43-600 Jaworzno, ul. Sądowa 5 a  
.....tel./fax 32 751 91 21, tel. 32 751 91 31  
.....www.suntour.com.pl

- Biuro Turystyki EMAUS Irena Bąba  
43-600 Jaworzno, ul. Słowackiego 4 a .....tel. 32 616 40 97

**BIURO TURYSTYKI**  
**„RELAX”**  
• W CZASY KRAJOWE I ZAGRANICZNE • WYCIECZKI •  
• KOLONIE I OBOZY MŁODZIEŻOWE •  
• BILETY AUTOKAROWE • BILETY LOTNICZE •  
**43-600 JAWORZNO, ul. Grunwaldzka 58**  
**tel./fax 32 751 90 39, tel. 32 752 05 15**  
**www.wakacyjnyrelax.pl**

**CARGO Centrum Edukacji Zawodowej**  
**Wynajem Autokaru**  
43-600 Jaworzno, ul. Krakowska 9  
.....tel. 32 751 56 65, fax 32 751 73 55  
.....www.cargo.edu.pl  
.....e-mail: biuro@cargo.edu.pl

- Centrum Turystyczne EDEN TOUR  
43-600 Jaworzno, ul. Farna 6 .....tel. 32 752 11 28

**„GRANICA” Jan Uryć**  
**Biuro Turystyczne, Ubezpieczenia**  
43-609 Jaworzno, al. Piłsudskiego 26  
.....tel. 32 751 40 77, 603 872 093  
.....e-mail: granica.jaworzno@interia.pl

- INTERTOUR  
43-600 Jaworzno, ul. Rynek 12 .....tel. 32 615 03 80

- Krajowy Transport Osób Gramex  
43-600 Jaworzno, ul. Rzemieślnicza 16 .....tel. 32 616 22 59

- Rams s.c. Soroczyński Rafał i Soroczyńska Ewa  
43-603 Jaworzno, ul. Starowiejska 12 .....tel. 32 615 69 85

- Victoria Agencja Turystyczna. Biernacka Marzena  
43-600 Jaworzno, ul. Mostowa 1 .....tel. 32 615 08 01

# BIURO PODRÓŻY



✓ WZASY  
SAMOLOTOWE  
I AUTOKAROWE

✓ WYCIEZKI  
OBJAZDOWE

✓ BILETY LOTNICZE

✓ BILETY  
AUTOKAROWE

✓ UBEZPIECZENIA  
TURYSTYCZNE

✓ KARTY EURO 26



Jaworzno  
ul. Grunwaldzka 64  
tel.: 32 614 19 00

CZAS  
ZAPLANOWAĆ  
WAKACJE

## UBEZPIECZENIA

### AGENCJA UBEZPIECZENIOWA



PZU SA

Monika Zięba

#### UBEZPIECZENIA

• MAJĄTKOWE-KOMUNIKACYJNE-  
• OSOBOWE-TURYSTYCZNE.

43-600 Jaworzno, ul. Św. Wojciecha 6  
tel. 32 614 11 00, 663 310 093, 609 630 821  
e-mail: monika.zieba@interia.pl

Agencja Ubezpieczeniowa „AŚKA”

Joanna Dudzik

43-600 Jaworzno, ul. Grunwaldzka 38  
.....tel. 32 617 74 02, 693 931 600

Agencja Ubezpieczeniowa PZU S.A. Piwowar Ewa

43-600 Jaworzno, ul. Chrzanowska 7  
.....tel. 32 615 19 05

Agencja Ubezpieczeniowa. Bielnicki Damian

43-600 Jaworzno, ul. Farna 6  
.....tel. 32 615 07 60

Arka P.H.U. s.c. Wichlacz-Madejska Katarzyna i Nowak Robert

43-600 Jaworzno, ul. Grunwaldzka 67  
.....tel. 32 615 61 98

Autoryzowana Agencja Ubezpieczeniowa TUIR S.A. Szczurek Jolanta

43-600 Jaworzno, pl. św. Jana 12  
.....tel. 32 616 33 96

Profi Insurance S. Nawara sp.j.

30-019 Kraków

ul. Mazowiecka 25

tel. 12 294 60 07

fax 12 294 60 08



**TWÓJ DORADCA  
UBEZPIECZENIOWY**

*tanio i profesjonalnie*



43-602 Jaworzno-Szczakowa

ul. Jagiellońska 27

tel. 32 725 36 01, 504 780 579

e-mail: andrzej.kantor@wp.pl

„IGMAT” Aneta Ciupek

**Kompleksowe Ubezpieczenia Komunikacyjne  
i Majątkowe Firm i Osób Fizycznych (tanio)**

43-600 Jaworzno, ul. Gliniana 12

.....tel./fax 32 752 10 68, tel. 504 232 804

Manhattan Biuro Ubezpieczeń s.c.  
43-600 Jaworzno, ul. Mostowa 1 .....tel. 32 614 15 05

Nadwiślańska Agencja Ubezpieczeniowa S.A.  
43-600 Jaworzno, ul. Pocztowa 9 .....tel. 32 616 22 89

Olit P.H.U. Dziuba-Badzioch Ewa  
43-600 Jaworzno, ul. Mostowa 1 .....tel. 32 614 17 53

Opoka Pośrednictwo Ubezpieczeniowe. Pierzchała Grzegorz  
43-602 Jaworzno, ul. Gen. Sikorskiego 2 A .....tel. 32 617 79 90

**„OPTIMUM”**  
**Nieruchomości – Kredyty – Ubezpieczenia**  
43-600 Jaworzno, ul. Boczna 7  
.....tel. 32 615 50 58  
.....e-mail: [szybkigrosz@wp.pl](mailto:szybkigrosz@wp.pl)

Pośrednictwo Ubezpieczeniowe. Bożek Irena  
43-608 Jaworzno, ul. Zwycięstwa 2 A .....tel. 32 614 12 53

**UBEZPIECZENIA**

- KOMUNIKACYJNE-MAJĄTKOWE-
- NA ŻYCIE-
- FUNDUSZE INWESTYCYJNE-

**43-600 JAWORZNO, ul. Mostowa 1**  
**tel./fax 32 614 15 05, tel. 32 617 72 97**  
**tel. 501 496 343, 601 168 051**

Ubezpieczenia. Andrzej Wach  
43-609 Jaworzno, ul. Piłsudskiego 26 .....tel. 32 751 36 82

**VIVZ Sp. z o.o.**  
**Multiagencja Ubezpieczeniowa**  
43-600 Jaworzno, ul. Grunwaldzka 200  
.....tel./fax 32 616 21 23, tel. 600 651 734  
.....www.vivz.pl

TUiR Warta Agencja Ubezpieczeniowa. Małgorzata Miś  
43-600 Jaworzno, ul. Pocztowa 9 .....tel. 32 724 64 86

**URODA**  
**fryzjerstwo, kosmetyka, solaria itp.**

Agata Zakład Fryzjerski s.c. Dychus Agata i Dychus Mariusz  
43-603 Jaworzno, Aleja Tysiąclecia 85 .....tel. 32 615 58 50

**„ANGELO” Angelika Piątek**  
**Studio Fryzur Damsko - Męskich**  
43-600 Jaworzno, ul. Sienkiewicza 12  
.....tel. 513 396 789

Ares P.H.U. s.c. Jeleń M. i Jeleń K.  
43-603 Jaworzno, Aleja Tysiąclecia 49 .....tel. 32 615 52 97

Amika F.H.U. Krzysztoforska Monika  
43-600 Jaworzno, ul. Gliniana 12 .....tel. 32 615 15 37

Brilant Zakład Fryzjerski. Brül Danuta  
43-600 Jaworzno, ul. ks. Stanisława Stojałowskiego 11  
.....tel. 32 616 41 35

Cosmetic-Studio Krupa Ewa  
43-600 Jaworzno, al. Józefa Piłsudskiego 27  
.....tel. 32 614 15 61

**EKSKLUZYWNY SALON FRYZJERSKI**  
**DAMSKO-MĘSKI**

*capelli*  
HAIR DESIGN

**Wykonujemy unikalny zabieg  
kauteryzacji włosów**

*Zapraszamy:*  
*pon.-piątek 9.00-20.00*  
*sobota 8.00-15.00*

**JAWORZNO**  
**ul. Farna 12**  
**(I piętro)**  
**tel. 32 615 64 73**

**estetica**  
salon urody

Elżbieta Kotowska

**ZABIEGI NA TWARZ I NA CIAŁO**  
**MANICURE, PEDICURE, TIPSY**

43-600 JAWORZNO, ul. Farna 8  
tel. 32 615 19 53

*Beata Kikar*

Jaworzno, ul. Farna 8  
32 / 615 18 33  
666 125 126

EXCLUSIVE SALON  
rok założenia 1990

### FITNESS SZOK

43-600 Jaworzno, ul. Szczakowska 85  
.....tel. 32 615 65 60  
.....www.fitness-szok.pl

### GABINET KOSMETYCZNY

**Mariola Solarz**  
43-600 Jaworzno, ul. Piłsudskiego 84  
.....tel. 601 356 584

Gabinet Kosmetyczny. Sack Cecylia  
43-603 Jaworzno, Aleja Tysiąclecia 49  
.....tel. 32 615 69 82

### Galeria Fryzur „DARIA”

**Daria Kędzierawska**  
43-600 Jaworzno, ul. Rynek Główny 13  
.....tel. 32 614 18 79, 604 079 655  
.....www.daria.jaworzno.pl

Image Salon Fryzjerstwa Damsko-Męskiego  
43-600 Jaworzno, ul. Grunwaldzka 106  
.....tel. 32 616 66 21

Jago-Pro Sp. z o.o.  
43-600 Jaworzno, ul. Szczakowska 35  
.....tel. 32 616 80 10

**Joanna**  
Salon Fryzjersko-Kosmetyczny  
**Joanna Kuś**  
Dyplomowana stylistka i wizażystka

- \* manicure, pedicure
- \* upiększanie i modelowanie sylwetki
- \* przedłużanie paznokci (żel, jedwab) oraz zdobienia artystyczne
- \* makijaże okolicznościowe, makijaż permanentny
- \* pielęgnacja twarzy i ciała (CLARENA, GERMAINE DE CAPUCCINO)
- \* percing ciała
- \* mikrodermabrazja i ultradźwięki
- \* przedłużanie i zagęszczanie rzęs metodą jedwabno-poliestrową
- \* nowoczesny baleyage, farbowanie i stylizacja fryzur
- \* przedłużanie i zagęszczanie włosów (włosy naturalne)

43-600 Jaworzno, ul. Matejki 24 a  
tel. 32 751 73 05  
ul. Grunwaldzka 47/64  
tel. 32 751 72 00  
Zapraszamy: pon.-piątek 8.00-20.00, sobota 8.00-15.00  
www.salon-joanna.pl

**LAS PALMAS Studio Solarium**  
43-600 Jaworzno, ul. Sienkiewicza 15  
.....tel. 32 751 97 59

**Marta Warzyńska**  
tel. 500 151 777  
e-mail: marta1331@poczta.onet.pl

Kosmetyka & Masaż - Piękno & Zdrowie  
**GABINET**  
Jaworzno, ul. Paderewskiego 1

**„LION” Salon Fryzjerski**  
**Michno Joanna**  
43-606 Jaworzno, ul. Cyprykowa 11 a  
.....tel. 32 615 07 50

F.H.U. LIVIA Lidia Winiarczyk Jamróz  
Dystrybucja i usługi w branży kosmetycznej  
43-600 Jaworzno, ul. Spacerowa 10  
.....tel. 32 753 03 69

**LORIN Studio Kosmetyki Nowoczesnej**  
**oraz VACU/WEEL**  
43-600 Jaworzno, ul. Szczakowska 2 B  
.....tel. 32 615 52 50, 608 476 405

MANHATAN Fryzjerstwo Damsko-Męskie s.c. Rafał i Tadeusz Bury  
43-600 Jaworzno, ul. Piekarska 18  
.....tel. 32 751 16 03

Marzena Salon Fryzjerski. Lipska Marzena  
43-600 Jaworzno, ul. Towarowa 73  
.....tel. 32 617 72 28

Metamorfoza Salon Kosmetyczny. Rzepecka Sylwia  
43-600 Jaworzno, ul. Henryka Sienkiewicza 4 D  
.....tel. 32 614 10 38

Michelle Salon Fryzjerski Damsko-Męski. Fitał Adam  
43-600 Jaworzno, ul. Jana Matejki 4  
.....tel. 32 616 31 52

Renia Salon Fryzjerski Damsko-Męski  
43-603 Jaworzno, Aleja Tysiąclecia 49  
.....tel. 32 615 58 58

Salon Fryzjerski AFRO Barbara Madejczyk  
43-600 Jaworzno, ul. Barbary 1  
.....tel. 32 751 90 94

Salon Fryzjerski AVANGARDA Renata Marcińska  
43-602 Jaworzno, ul. Paderewskiego 68  
.....tel. 32 752 10 50

Salon Fryzjerski Capelli Barbara Drabina  
43-600 Jaworzno, ul. Farna 12  
.....tel. 32 615 64 73

**Salon Fryzjerski Damsko – Męski**  
**Edyta Pławecka**  
43-602 Jaworzno, ul. Gagarina 9 a  
tel. 517 915 685 (salon), 505 145 651 (prywatny)

**Salon Fryzjerski „MAJA”**  
**Maria Bryl**  
43-600 Jaworzno, ul. Pocztowa 4  
.....tel. 32 616 40 67

Salon Fryzjerski ROBERT. Robert Stolarczyk  
43-600 Jaworzno, ul. Sądowa 5 A  
.....tel. 32 751 89 89

**Salon Fryzjerski „VIVA”**  
**Lucyna Kumala**  
43-600 Jaworzno, ul. Sienkiewicza 10  
.....tel. 518 658 249

**Salonik Fryzjerski „ASYMETRIA”**  
**Anna Darasz**  
43-600 Jaworzno, ul. Mostowa 1/46  
.....tel. 507 107 959, 502 686 822

Salon Kosmetyczny EUFORIA. Danuta Błaszkiwicz  
43-600 Jaworzno, ul. Grunwaldzka 72 A  
.....tel. 32 752 03 57

**SALON KOSMETYCZNY**  
**Metamorfoza**  
**Sylvia Rzepecka - dypl. kosmetyczka**  
ZABIEGI NA CIAŁO . PIERCING  
MANICURE, PEDICURE, HENNA, TIPSY, MAKIJAŻ  
**43-600 JAWORZNO, ul. Sienkiewicza 4 d**  
**Tel. 32 614 10 38**  
**www.metamorfosis.xt.pl**

Salon Kosmetyczny VISAGE  
43-600 Jaworzno, ul. Sienkiewicza 9 (Kocia)  
.....tel. 32 751 90 32

**STUDIO BODY-SPACE**  
**L&L** CZYNNIE  
pn.-pt. 9.00-21.00, sob. 10.00-16.00  
• wzrost przemiany materii  
• poprawa cyrkulacji krwi  
• spalanie tkanki tłuszczowej  
• likwidacja cellulitu  
• spadek wagi ciała  
• wymodelowanie sylwetki  
**43-600 Jaworzno, ul. Szczakowska 35**  
**tel. 32 615 01 34**



Studio EFFECT Salon Fryzjerski i Stylizacji Paznokci  
43-600 Jaworzno, ul. Adama Mickiewicza 2 A  
.....tel. 32 616 44 17

Studio Fryzjerskie. Sitko Damian  
43-608 Jaworzno, ul. Zwycięstwa 22A  
.....tel. 32 616 85 48

**Studio Urody „FANABERIA”**  
**Anna Zamarlik**  
43-600 Jaworzno, ul. Grunwaldzka 39  
.....tel. 32 615 68 82

**STUDIO URODY**  
• FRYZJER • SOLARIUM •  
• KOSMETYKA • TIPSY •



**STUDIO URODY**  
Jaworzno – os. Podłęże, ul. Wilcza 21  
tel. 32 751 37 51  
**Zapraszamy od poniedziałku do niedzieli od 10.00 do 21.00**

Visage Salon Fryzjerski. Zielińska Nina  
43-600 Jaworzno, al. Józefa Piłsudskiego 72  
.....tel. 32 616 52 98

Zakład Fryzjerski Damski. Rozmus J.  
43-603 Jaworzno, Aleja Tyśiąclecia 49 A  
.....tel. 32 615 69 79

Zakład Fryzjerski GOSIA  
43-600 Jaworzno, ul. Sienkiewicza 9  
.....tel. 32 751 91 46

Zakład Fryzjerski. Grabania Małgorzata i Palka Barbara  
43-602 Jaworzno, ul. Tadeusza Kościuszki 10  
.....tel. 32 617 76 94

Zakład Fryzjerski. Sikora Grażyna  
43-600 Jaworzno, ul. Leśna 57  
.....tel. 32 616 42 83

**USŁUGI**

Agencja Kasdora P.U.H. Kasprzycka Dorota  
43-600 Jaworzno, ul. Krakowska 8  
.....tel. 32 615 67 59

Ales Usługi Spawalnicze. Wawiórko Andrzej  
43-602 Jaworzno, ul. Podlesie 43  
.....tel. 32 660 11 39

Autoryzowany Z.U. Plesiński Roman  
43-603 Jaworzno, ul. Długoszyńska 24 G  
.....tel. 32 615 52 07

F.H.U. Maciej Kozera. Usługi Krawieckie, Pralnia, Pasmanteria  
43-600 Jaworzno, al. Marsz. Józefa Piłsudskiego 35

Kadmar P.P.H.U. Sp. z o.o.  
43-603 Jaworzno, ul. Katowicka 23 A  
.....tel. 32 614 16 13